

- **Gefahr von Verletzungen:** Leine niemals um Hände, Finger oder andere Körperteile wickeln – Verletzungsgefahr durch Einschnürung. Kontrolliere stets die Verbindung zwischen Leine und Halsband/Geschirr deines Tieres.
- **Umgebungsbedingungen:** Nicht in der Nähe von Straßen mit starkem Verkehr ohne zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen verwenden. Bei schlechten Sichtverhältnissen (z. B. Dunkelheit) reflektierende Ausrüstung oder Zubehör verwenden.
- **Materialwarnung:** Leine vor scharfen Gegenständen und abrasiven Oberflächen schützen. Elastische Elemente können bei starker Belastung zurückschnellen und Verletzungen verursachen.

Verwendungszweck

Flexi Leinen sind für die Kontrolle und Führung von Haustieren (z. B. Hunden) während des Spaziergangs konzipiert. Sie ermöglichen variable Bewegungsfreiheit bei gleichzeitiger Kontrolle.

Verwendungsbeschränkungen

- Nicht geeignet für Hunde über der auf der Verpackung angegebenen Gewichtsklasse.
- Nicht als festes Sicherungsmittel (z. B. zum Anbinden des Tieres) verwenden.
- Nicht für aggressive oder nicht ausreichend trainierte Tiere geeignet.

Wartungs- und Pflegehinweise

- **Wartung:** Regelmäßig auf Beschädigungen (z. B. Risse, Abrieb oder Funktionsstörungen) prüfen. Bei Funktionsstörungen (z. B. blockierter Mechanismus) die Leine nicht weiter verwenden und durch den Hersteller oder Fachhändler überprüfen lassen.
- **Pflege:** Verschmutzte Leine mit einem feuchten Tuch reinigen, danach vollständig trocknen lassen. Nicht in die Waschmaschine oder den Trockner geben. Bewegliche Teile des Rollmechanismus bei Bedarf mit einem silikonbasierten Schmiermittel behandeln.

Hinweise zum richtigen Gebrauch

Anbringen und Lösen der Leine:

Das Karabinerende sicher am Halsband oder Geschirr befestigen. Prüfen, ob die Verbindung sicher sitzt, bevor das Tier losgelassen wird.

Verwendung des Rollmechanismus:

Kontrollknopf gedrückt halten, um die Leine einzuziehen oder zu blockieren. Lass die Leine beim Einziehen immer langsam und kontrolliert zurückrollen.

Vermeidung von Fehlanwendungen:

Das Tier nicht unbeaufsichtigt mit der Leine lassen. Bei hektischem Verhalten des Tieres Leine kürzen, um maximale Kontrolle zu gewährleisten.

Zusätzliche Empfehlungen:

Eine Ersatzleine bereithalten, um plötzlichen Ausfällen vorzubeugen. Im Falle ungewöhnlicher Geräusche oder schwerem Ziehen des Rollmechanismus, sofort überprüfen.

- **Risk of injury:** Never wrap the leash around hands, fingers or other body parts – risk of injury due to constriction. Always check the connection between the leash and your pet's collar/harness.
- **Environmental conditions:** Do not use near roads with heavy traffic without additional safety measures. Use reflective equipment or accessories in low visibility conditions (e.g. darkness).
- **Material warning:** Protect leash from sharp objects and abrasive surfaces. Elastic elements can snap back under heavy strain and cause injury.

Intended use

Flexi leashes are designed for controlling and guiding pets (e.g. dogs) while walking. They allow for variable freedom of movement while maintaining control.

Restrictions on use

- Not suitable for dogs over the weight category indicated on the packaging.
- Do not use as a fixed securing device (e.g. to tie the animal).
- Not suitable for aggressive or insufficiently trained animals.

Maintenance and care instructions

- **Maintenance:** Check regularly for damage (e.g. cracks, abrasions or malfunctions). In the event of a malfunction (e.g. blocked mechanism), stop using the leash immediately and have it checked by the manufacturer or specialist retailer.
- **Care:** Clean the leash with a damp cloth if it gets dirty, then allow it to dry completely. Do not put it in the washing machine or dryer. If necessary, treat moving parts of the rolling mechanism with a silicone-based lubricant.

Instructions for proper use**Attaching and detaching the leash:**

Securely attach the carabiner end to the collar or harness. Check that the connection is secure before letting go of the animal.

Using the retractor mechanism:

Press and hold the control button to retract or lock the line. Always allow the line to unwind slowly and in a controlled manner when retracting it.

Avoiding misuse:

Do not leave your pet unattended with the line. If your pet acts erratically, shorten the line to ensure maximum control.

Additional recommendations:

Keep a spare line handy to prevent sudden failures. In the event of unusual noises or heavy pulling of the rolling mechanism, check it immediately.

- **Risque de blessures** : N'enroule jamais la laisse autour des mains, des doigts ou d'autres parties du corps - risque de blessure par étranglement. Contrôlez toujours la connexion entre la laisse et le collier/harnais de votre animal.
- **Conditions environnementales** : Ne pas utiliser à proximité de routes à forte circulation sans mesures de sécurité supplémentaires. En cas de mauvaise visibilité (par exemple dans l'obscurité), utiliser un équipement ou des accessoires réfléchissants.
- **Avertissement sur les matériaux** : protéger la laisse des objets tranchants et des surfaces abrasives. Les éléments élastiques peuvent rebondir en cas de forte charge et provoquer des blessures.

Usage prévu

Les laisses Flexi sont conçues pour contrôler et guider les animaux domestiques (par exemple les chiens) pendant les promenades. Elles permettent une liberté de mouvement variable tout en gardant le contrôle.

Restrictions d'utilisation

- Ne convient pas aux chiens dont le poids est supérieur à la catégorie indiquée sur l'emballage.
- Ne pas utiliser comme moyen de sécurité fixe (par exemple pour attacher l'animal).
- Ne convient pas aux animaux agressifs ou insuffisamment entraînés.

Conseils de maintenance et d'entretien

- **Entretien** : vérifier régulièrement l'absence de dommages (p. ex. fissures, abrasion ou dysfonctionnements). En cas de dysfonctionnement (par ex. mécanisme bloqué), ne plus utiliser la laisse et la faire contrôler par le fabricant ou le revendeur spécialisé.
- **Entretien** : nettoyer la laisse sale avec un chiffon humide, puis la laisser sécher complètement. Ne pas mettre en machine à laver ou au sèche-linge. Si nécessaire, traiter les parties mobiles du mécanisme d'enroulement avec un lubrifiant à base de silicone.

Instructions pour une utilisation correcte

Attacher et détacher la laisse :

Fixer solidement l'extrémité du mousqueton au collier ou au harnais. Vérifier que le lien est bien fixé avant de lâcher l'animal.

Utiliser le mécanisme d'enroulement :

Maintenir le bouton de contrôle enfoncé pour rétracter ou bloquer la laisse. Laissez toujours la laisse s'enrouler lentement et de manière contrôlée lorsqu'elle est rétractée.

Éviter les mauvaises utilisations :

Ne pas laisser l'animal sans surveillance avec la laisse. Si l'animal a un comportement frénétique, raccourcir la laisse pour assurer un contrôle maximal.

Recommandations supplémentaires :

Avoir une laisse de rechange à portée de main pour prévenir les pannes soudaines. En cas de bruits inhabituels ou de traction lourde du mécanisme d'enroulement, vérifier immédiatement.

- **Risico op letsel:** Wikkel de riem nooit rond handen, vingers of andere lichaamsdelen - risico op letsel door beklemming. Controleer altijd de verbinding tussen de riem en de halsband/tuig van je huisdier.
- **Omgevingsomstandigheden:** Niet gebruiken in de buurt van wegen met druk verkeer zonder extra veiligheidsmaatregelen. Gebruik bij slechte zichtbaarheid (bijv. duisternis) reflecterende uitrusting of accessoires.
- **Materiaalwaarschuwing:** Bescherm de lijn tegen scherpe voorwerpen en schurende oppervlakken. Elastische elementen kunnen onder zware belasting terugveren en letsel veroorzaken.

Beoogd gebruik

Flexi-leibanden zijn ontworpen voor het controleren en begeleiden van huisdieren (bijv. honden) tijdens wandelingen. Ze bieden variabele bewegingsvrijheid met gelijktijdige controle.

Gebruiksbeperkingen

- Niet geschikt voor honden boven de gewichtsklasse vermeld op de verpakking.
- Niet gebruiken als vast bevestigingsmiddel (bv. om het dier vast te binden).
- Niet geschikt voor agressieve of onvoldoende getrainde dieren.

Onderhouds- en verzorgingsinstructies

- **Onderhoud:** Controleer regelmatig op beschadigingen (bijv. scheuren, slijtage of storingen). Bij storingen (bijv. geblokkeerd mechanisme) de lijn niet meer gebruiken en laten nakijken door de fabrikant of de vakhandel.
- **Onderhoud:** Reinig vuile leidingen met een vochtige doek en laat ze vervolgens volledig drogen. Niet in de wasmachine of droger stoppen. Behandel bewegende delen van het rolmechanisme indien nodig met een smeermiddel op siliconenbasis.

Instructies voor correct gebruik

De lijn vastmaken en losmaken:

Bevestig het karabijnhaakuiteinde stevig aan de halsband of het harnas. Controleer of de verbinding goed vastzit voordat je het dier losmaakt.

Het oprolmechanisme gebruiken:

Houd de bedieningsknop ingedrukt om de lijn op te rollen of te vergrendelen. Laat de riem altijd langzaam en gecontroleerd oprollen.

Voorkom verkeerd gebruik:

Laat het dier niet onbeheerd achter met de riem. Als het gedrag van het dier hectisch is, kort de riem dan in voor maximale controle.

Extra aanbevelingen:

Houd een reservelood bij de hand om plotselinge storingen te voorkomen. Bij ongewone geluiden of hevig trekken aan het oprolmechanisme, onmiddellijk controleren.

- **Riesgo de lesiones:** No enrolle nunca la correa alrededor de las manos, los dedos u otras partes del cuerpo. Compruebe siempre la conexión entre la correa y el collar/arnés de su mascota.
- **Condiciones ambientales:** No utilizar cerca de carreteras con tráfico intenso sin medidas de seguridad adicionales. En condiciones de poca visibilidad (por ejemplo, en la oscuridad), utilice equipos o accesorios reflectantes.
- **Advertencia sobre el material:** Proteja el cordino de objetos afilados y superficies abrasivas. Los elementos elásticos pueden rebotar bajo cargas pesadas y provocar lesiones.

Uso previsto

Las correas Flexi están diseñadas para controlar y guiar a las mascotas (por ejemplo, perros) durante los paseos. Permiten una libertad de movimiento variable con control simultáneo.

Restricciones de uso

- No apta para perros de peso superior al indicado en el embalaje.
- No utilizar como dispositivo de sujeción fijo (por ejemplo, para atar al animal).
- No es adecuado para animales agresivos o insuficientemente adiestrados.

Instrucciones de mantenimiento y cuidado

- **Mantenimiento:** Compruebe periódicamente si hay daños (por ejemplo, grietas, abrasión o fallos de funcionamiento). En caso de mal funcionamiento (por ejemplo, bloqueo del mecanismo), deje de utilizar la correa y hágala revisar por el fabricante o el distribuidor especializado.
- **Cuidados:** Limpie el cable sucio con un paño húmedo y déjelo secar completamente. No lo meta en la lavadora ni en la secadora. Si es necesario, trate las partes móviles del mecanismo de rodillos con un lubricante a base de silicona.

Instrucciones para un uso correcto**Colocación y desconexión del cabo:**

Fije bien el extremo del mosquetón al collar o al arnés. Compruebe que la conexión es segura antes de soltar al animal.

Utilización del mecanismo retractor:

Mantenga pulsado el botón de control para retraer o bloquear la correa. Deje siempre que la correa se retraiga lentamente y de forma controlada.

Evite el uso indebido:

No deje al animal desatendido con la correa. Si el comportamiento del animal es agitado, acorte la correa para garantizar el máximo control.

Recomendaciones adicionales:

Tenga preparada una correa de repuesto para evitar fallos repentinos. En caso de ruidos extraños o tirones fuertes del mecanismo del carrete, compruébelo inmediatamente.

- **Rischio di lesioni:** Non avvolgere mai il guinzaglio intorno alle mani, alle dita o ad altre parti del corpo - rischio di lesioni dovute alla costrizione. Controllare sempre il collegamento tra il guinzaglio e il collare/la pettorina dell'animale.
- **Condizioni ambientali:** Non utilizzare in prossimità di strade con traffico intenso senza ulteriori misure di sicurezza. In condizioni di scarsa visibilità (ad esempio, al buio), utilizzare dispositivi o accessori riflettenti.
- **Avvertenza sui materiali:** proteggere il filo da oggetti appuntiti e superfici abrasive. Gli elementi elastici possono arretrare sotto carichi pesanti e causare lesioni.

Uso previsto

I guinzagli Flexi sono progettati per controllare e guidare gli animali domestici (ad esempio i cani) durante le passeggiate. Consentono una libertà di movimento variabile con un controllo simultaneo.

Limitazioni d'uso

- Non adatto a cani di peso superiore alla classe indicata sulla confezione.
- Non utilizzare come dispositivo di fissaggio fisso (ad esempio per legare l'animale).
- Non adatto ad animali aggressivi o non sufficientemente addestrati.

Istruzioni per la manutenzione e la cura

- **Manutenzione:** controllare regolarmente che non vi siano danni (ad es. crepe, abrasioni o malfunzionamenti). In caso di malfunzionamenti (ad es. meccanismo bloccato), interrompere l'uso del guinzaglio e farlo controllare dal produttore o dal rivenditore specializzato.
- **Cura:** pulire la linea sporca con un panno umido, quindi lasciarla asciugare completamente. Non mettere in lavatrice o nell'asciugatrice. Se necessario, trattare le parti mobili del meccanismo a rulli con un lubrificante a base di silicone.

Istruzioni per un uso corretto**Attaccare e staccare la cima:**

Fissare saldamente l'estremità del moschettone al collare o all'imbracatura. Controllare che il collegamento sia sicuro prima di liberare l'animale.

Utilizzo del meccanismo di riavvolgimento:

Tenere premuto il pulsante di controllo per ritrarre o bloccare il guinzaglio. Lasciare sempre che il guinzaglio si ritragga lentamente e in modo controllato.

Evitare l'uso improprio:

Non lasciare l'animale incustodito con il guinzaglio. Se il comportamento dell'animale è frenetico, accorciare il guinzaglio per garantire il massimo controllo.

Ulteriori raccomandazioni:

Tenere a portata di mano un guinzaglio di riserva per evitare guasti improvvisi. In caso di rumori insoliti o di forte trazione del meccanismo del mulinello, controllare immediatamente.